LEX MULTIPLEX
IUS UNUM

Société de législation comparée
Section Arbitrage ADR

PAW
PARISARBITRATIONWEEK

Conference organized within the framework
of the Paris Arbitration Week

ACTUALITÉS OHADA - *NEWS FROM OHADA*

1. Présentation de la nouvelle configuration de l'arbitrage CCJA

The new configuration of the CCJA arbitration

2. Évolution législative des immunités d'exécution des personnes morales de droit public : vers une exécution apaisée

Immunity from execution of legal entities under public law: from forceful to peaceful execution

Conférence en présence et en ligne - *Face-to-face and remotely*

Jeudi 21 mars 2024 de 17h30 à 19h30
Thursday 21 March 2024, 5.30pm - 7.30pm

Société de législation comparée, Amphithéâtre (1er étage)
28 rue Saint-Guillaume
75007 Paris

La conférence est gratuite et accessible à tous, avec inscription préalable obligatoire auprès de Madame Emmanuelle Bouvier avant le **20 mars 2024** : emmanuelle.bouvier@legiscompare.com
Un lien de connexion sera transmis après inscription.

The event is open to all, registration is free but mandatory.
To register, please email: emmanuelle.bouvier@legiscompare.com
Details on how to join remotely will be sent prior to the event.

Si vous souhaitez adhérer à la Société de législation comparée, vous pouvez télécharger le bulletin d'adhésion sur notre site internet : legiscompare.fr
The Société de Législation Comparée (SLC), Society of Comparative Law welcomes new members. To join SLC, click on the following link

1. Des critiques insistantes sont formulées de longue date contre l'arbitrage CCJA qui fonctionnait avec des juges communs pour la juridiction judiciaire et la cour d'arbitrage (même si, bien sûr, le même juge ne peut siéger dans les deux instances pour une même affaire).

En réponse, le Conseil des Ministres de l'OHADA a approuvé le 17 octobre 2023 un nouveau règlement intérieur de la Cour en matière d'arbitrage. L'administration de l'arbitrage CCJA est désormais retirée aux Juges de la CCJA et confiée à des juristes africains spécialisés en MARD ; le siège du Centre est toujours à Abidjan, mais dans un autre quartier dénommé Angre.

L'objet de ce premier sujet sera de présenter la nouvelle autonomie fonctionnelle du Centre d'arbitrage de la CCJA et de préciser en quoi elle diffère ou elle ressemble à celle de la Cour d'arbitrage de la CCI.

2. L'application absolue de l'immunité d'exécution des personnes morales de droit public pratiquée dans l'espace OHADA est de nature à décourager les opérateurs économiques.

Pour tenter d'y pallier, l'acte uniforme OHADA des 16 et 17 octobre 2023 portant organisation des procédures simplifiées de recouvrement et des voies d'exécution prévoit que le créancier d'un État ou d'une personne morale de droit public peut faire inscrire sa créance dans le budget de ladite personne « *au titre des dépenses obligatoires* ».

L'objet de ce second sujet d'actualité sera de présenter cette évolution législative et de la comparer au système français actuel.

---

1. The Common Court of Justice and Arbitration ("CCJA") is part of the legal system of the Organization for the Harmonisation of Business Law in Africa ("OHADA"). It was created by the Treaty on the Harmonization of Business Law in Africa ("OHADA Treaty") in 1993. Seventeen countries are members of this organization.

Insistent criticisms have long been leveled on CCJA arbitration, for being administered by the Judges in charge of the judicial function of the CCJA and also on charge of the administrative function of the CCJA.

In response, the OHADA Council of Minister has approved the new internal rules of the CCJA arbitration on 17 October 2024 ; according to these new rules, the administration of the CCJA arbitration has now been taken away from the CCJA Judges and entrusted to a Proceedings Monitoring Committee made up of African lawyers specialized in ADR. The seat of the CCJA arbitration Center is no more where the judicial function of the CCJA is situated but in another seat still in Abidjan.
The aim of this first topic will be to present the new functional autonomy of the CCJA Arbitration Centre, and to explain how it is different or similar to the ICC Court of Arbitration's system.

2. The absolute application of immunity from execution of legal entities under public law in the OHADA area is likely to discourage economic operators.

To try and improve this situation, the OHADA Uniform Act of 16 and 17 October 2023 organizing simplified recovery procedures and enforcement measures provides that the creditor of a State or a legal entity governed by public law may have his claim automatically included in the accounts for the financial year and in the budget of the said legal entity, as compulsory expenditure ("under compulsory expenditure").

The aim of this second news item will be to present this legislative development and compare it with the current French system.

Les participants pourront poser leurs questions et contribuer aux débats en français ou en anglais.
Questions and contributions to the debate may be in French or English.

17.15 : Accueil et/ou Connexion
Welcoming and/or Connecting

17.30 : Propos introductifs
Introductory remarks

Béatrice Castellane, Arbitre international et Ancien Membre du Conseil de l'Ordre des avocats de Paris, Présidente de la Section *Arbitrage ADR* de la Société de législation comparée (SLC), Administrateur de l'Association des Juristes Franco-Britanniques (AJFB)

Independent Arbitrator, Former Member of the Council of the Paris Bar, President of the Section Arbitration & ADR Society of Comparative Law (SLC), Director of the Franco-British Lawyers Society (FBLS)

Présentations de :

17.45 Présentation de la nouvelle configuration de la CCJA
Gaston Kenfack Douajni, Magistrat Hors Hiérarchie, Directeur de la Législation au Ministère de la Justice du Cameroun, Ancien Membre de la Cour internationale d'Arbitrage de la CCI, Président de l'Association pour la Promotion de l'Arbitrage en Afrique (APAA) et de l'African Arbitration Association (AfAA)

18.00 Comparaison de la nouvelle configuration du Centre d'Arbitrage de la CCJA avec celle de la Cour d'arbitrage de la CCI
Diamana Diawara, Directrice, Arbitrage & ADR, Afrique, Services de Règlement des Différends de la Chambre de Commerce Internationale
ICC Director of Arbitration and ADR Services, Africa

18.15 Evolution législative des immunités d'exécution des personnes morales de droit public dans l'espace OHADA
Gaston Kenfack

18.30 Comparaison de l'évolution législative OHADA en matière d'immunité des personnes morales de droit public avec le système français actuel
Sylvie Bebohi Ebongo, Avocat aux Barreaux de Paris et du Cameroun, co-fondateur et Associée HBE AVOCATS

18.45 Débat
Q&A

19.30 : Clôture des travaux

Béatrice Castellane est arbitre indépendant et ancien membre du Conseil de l'Ordre des Avocats de Paris (2004-2007). Conseil de sociétés françaises et étrangères, elle est intervenue en qualité de conseil ou d'arbitre dans de nombreuses affaires principalement commerciales et d'investissement dans les domaines suivants : industrie, matières premières et minières, distribution, construction, télécommunications, énergie, transport aérien, questions maritimes, agriculture, entreprise, litiges entre actionnaires, négoce d'une manière générale, litiges d'investissement. Agissant, depuis 2008, en qualité d'arbitre international dans des cas impliquant des parties en Afrique, en Europe, en Asie et aux Etats-Unis, elle fait partie de plusieurs panels d'arbitres (y compris ICC, AFA, OHADA CCJA, ASA, CEPANI, DELOS, AFA, KLRCA, CRCICA et HKIAC) et intervient dans des arbitrages ad hoc en particulier sous les règles de la CNUDCI. Elle est Présidente de la Section Arbitrage ADR de la Société de Législation Comparée et administrateur de la Franco-British Lawyers Society. Au 31 décembre 2023, elle a été arbitre ou conseil dans plus de 100 dossiers dont 22 arbitrages internationaux dans lesquels elle a été arbitre unique ou présidente. À cette même date, elle connaît 67 pays (sur 6 continents) dans un cadre professionnel ou personnel. Elle est auteur de nombreuses publications https://castellanearbitration.com/index.php/publications/

Béatrice Castellane *is an independent arbitrator in business and investment cases. Former elected Member of the Paris Bar Council (2004-2007), Béatrice has acted as Counsel or Arbitrator in numerous cases relating to : Industrial matters, Mining and raw materials, Commercial distribution, Construction, Telecommunications, Energy, Aeronautics, Maritime matters, Agriculture, Corporate, Stakeholders disputes, General trade, Investment disputes. Since 2008, she acts as an international arbitrator in cases involving parties in Europe, Africa, Asia and the United States. She is a member of several panels of arbitrators (including ICC, OHADA CCJA, ASA, CEPANI, AFA, DELOS, KLRCA, CRCICA and HKIAC) and also arbitrates in ad hoc arbitrations in particular under the UNCITRAL rules. As of 31 December 2023, she has acted in over 100 cases, including 20 international arbitrations as sole arbitrator or president of the arbitral tribunal. As of the same date, she knows 67 countries (on 6 continents) in a professional or personal context. Béatrice is Chair of the ADR Arbitration Section of the Société de Législation comparée SLC (Society of comparative law) and Director of the Franco-British Lawyers Society. She has released numerous articles:*
https://castellanearbitration.com/index.php/en/home-page-en/

Gaston Kenfack Douajni est un magistrat camerounais, actuellement directeur de la législation au ministère de la Justice du Cameroun ; il a obtenu un doctorat en droit économique international à l'Université de Paris I (Panthéon Sorbonne) en 2005, un certificat sur le commerce, les négociations et le règlement des différends commerciaux à la Kennedy School of Government - Harvard University (USA) en 2004 et une habilitation à diriger des recherches à l'Université de Pau en France. Il est rédacteur en chef de la Revue Camerounaise de l'Arbitrage, président de l'Association pour la Promotion de l'Arbitrage en Afrique (APAA), président de l'Association Africaine d'Arbitrage (AfAA).
Il est inscrit sur la liste des arbitres et conciliateurs du CIRDI, de la Cour Commune de Justice et d'Arbitrage de l'OHADA et membre de la Cour Permanente d'Arbitrage (CPA).
Gaston Kenfack Douajni agit en qualité d'arbitre unique, de co-arbitre et de Président de tribunaux arbitraux dans le cadre d'arbitrages CRCICA, CCI, CIRDI, CACI, CEPAM, OHADA et d'arbitrages ad hoc.
Membre du conseil d'administration du Centre régional du Caire pour l'arbitrage commercial international (CRCICA) et de la Fédération internationale des centres et associations d'arbitrage (IFCAI), il est l'ancien président du conseil de gestion de la Facilité africaine de soutien juridique (ALSF).
Président de la 49ème session de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) et vice-président de la 60ème session de l'Organisation consultative juridique afro-asiatique (AALCO), Gaston Kenfack Douajni enseigne le droit des affaires dans diverses universités (en Afrique et en Europe).
Il a également une expérience de médiateur et de conciliateur tant au niveau national qu'international.

Gaston Kenfack Douajni *is a Cameroonian Magistrate, currently the Director of Legislation at the Ministry of Justice in Cameroon; he has obtained a Doctorate of International Economic Law at the University of Paris I (Pantheon Sorbonne) in 2005, a Certificate on trade, negotiations and settlement of trade disputes at the Kennedy School of Government –Harvard University (USA) in 2004 and an Habilitation to Direct Researches at the University of Pau in France. He is the Editor of the "Revue Camerounaise de l'Arbitrage", the President of the Association for the Promotion of Arbitration in Africa (APAA), the President of the African Arbitration Association (AfAA).*
He is registered on the list of arbitrators and conciliators at the ICSID, at the OHADA Commun Court of Justice and Arbitration and Member of the Permanent Court of Arbitration (PCA).
Gaston Kenfack Douajni acts as sole arbitrator, co-arbitrator and President of arbitral tribunals in CRCICA, ICC, ICSID, CACI, CEPAM, OHADA arbitration and ad hoc arbitration.
Member of the Board of Directors of the Cairo Regional Center for International Commercial Arbitration (CRCICA) and of the International Federation of Arbitration Centers and Associations (IFCAI), he is the former Chair of the Management Board of the African Legal Support Facility (ALSF).
President of the 49th Session of the United Nations Commission of the International Trade Law (UNCITRAL) and Vice-President of the 60th Session of the Asian African Legal Consultative Organization (AALCO), Gaston Kenfack Douajni teaches business law at various universities (in Africa and Europe)
He also has experience as mediator and conciliator both at the domestical and international level.

Dr Sylvie Bebohi Ebongo est Avocat aux Barreaux de Paris-France et du Cameroun, Co-fondatrice et Associée du Cabinet HBE AVOCATS FRANCE, Associée Gérante du Cab Bebohi Ebongo /HBE AV CAMEROUN, un cabinet à taille humaine spécialisée en droit des affaires. Sa thèse sur l'exécution des sentences arbitrales a reçu le prix de la meilleure thèse en droit des affaires et communautaire de L'ERSUMA OHADA en 2015.
Elle intervient en qualité d'Arbitre et est référencée en cette qualité sur des panels de plusieurs centres d'arbitrage (CIRDI, CCJA-OHADA, CRCICA, CAMCO, SHAC, CACI, AFSA, CMAG, CIETAC etc). Elle est également très active dans la communauté arbitragiste et des MADR dans laquelle elle occupe plusieurs rôles au sein d'Organisations et Associations (elle est notamment membre de la Commission Arbitrage et ADR et de la Commission Afrique de la CCI, Board AfAA, APAA, AfricArb, ERA ASC, IBA Africa Network, CGA ASC, RAI, Arbitral women, Mute off Thursdays).
Elle intervient également en qualité de Conseil pour des institutionnels, privés, entreprises dans une variété de secteurs (construction, projets, Infrastructures, Banque et Finances, Energie et exploitation minières, investissements privés) et de domaines, tant en Afrique (espace OHADA notamment) qu'en Occident.
Auteure, Conférencière, Formatrice, elle est passionnée par la traduction et l'accompagnement des jeunes praticiens en qualité de mentor dans le domaine.

Dr Sylvie Bebohi Ebongo *is a qualified Lawyer in Paris - France and Cameroon Bars. She is the Co-founder and Partner of HBE AVOCATS FRANCE and Founder and Managing Partner of Cab Bebohi Ebongo/HBE AV CAMEROUN, a "boutique" specialized in business law. Her thesis on enforcement of arbitral awards was awarded the best thesis in business and community law of the OHADA regional school in 2015.*
She sits as Arbitrator in institutional and ad hoc arbitrations. She is listed on many panels of Arbitrators (ICSID, CCJA-OHADA, CRCICA, CAMCO, SHAC, CACI, AFSA, CMAG, CIETAC) and is very active in the arbitration community where she holds various roles in international dispute resolution organizations and associations (ICC Commission on Arbitration and ADR, ICC Africa Arbitration Commission, AfAA, APAA, AfricArb, ERA ASC, IBA Africa Network, CGA ASC, RAI, Arbitral women, Mute off Thursdays).
She also acts as Counsel and advises clients in contractual and commercial disputes, investor-state dispute settlement, negotiation, case management, dispute prevention, enforcement procedures. Her clients include private entities, private and institutional investors, sponsors, individuals. She works in a variety of sectors and industries both in European and Africa related matters.
She regularly speaks, teaches, and provides trainings in Arbitration and ADR. She also publishes articles and provide translation services in the field and is fluent in French and English.

Diamana Diawara, Directrice Afrique, Service de règlement des différends, Cour Internationale d'Arbitrage, Paris

Diamana Diawara est depuis janvier 2021 la Directrice Afrique des services de règlement des différends de la Cour Internationale d'Arbitrage de la Chambre de Commerce Internationale (CCI).

Avant d'être promue à ce poste, Diamana a été pendant 5 ans la Conseillère de l'équipe d'arbitrage couvrant les litiges de parties originaires du Moyen-Orient, d'Afrique et d'Europe francophone. En sa qualité de Directrice régional pour l'Afrique, Diamana travaille à promouvoir et renforcer les modes alternatifs de règlement des différends en Afrique. Diamana mène notamment des actions de formation auprès d'acteurs publics et privés visant à renforcer leur maîtrise de ces modes alternatifs et travaille en parallèle à l'identification et la meilleure inclusion de praticiens africains dans l'arbitrage international.

Dans le cadre de son activité, Diamana intervient aussi régulièrement lors de conférences pour représenter la Cour et son Secrétariat. Avant de rejoindre la CCI, elle a été formée au sein du département arbitrage international du cabinet Dentons à Paris.

Diamana intervient également en tant qu'enseignante dans le cadre du Diplôme Universitaire Droit de l'arbitrage interne et international de l'Université de Montpellier et a été la fière marraine de la promotion 2022/2023 du Diplôme Universitaire Droit International Economique en Afrique de l'Université Paris II Panthéon-Assas.

En outre, elle participe à plusieurs réseaux professionnels. Notamment en tant que directrice du groupe Afrique du *Young Arbitration and ADR Forum* (YAAF) de la CCI, membre du comité d'organisation de la *Paris Arbitration Week* (PAW) ou encore membre fondatrice de l'association AfricArb et ancienne membre du comité directeur du groupe Arb40 de l'*International Bar Association*.

***Diamana Diawara**, Africa Director Arbitration and ADR, ICC International Court of Arbitration, Paris.*

Diamana is the International Chamber of Commerce (ICC) Director for Dispute Resolution Services in Africa. She took on this role in January 2021 after leading for 5 years, the case management team of the Secretariat of the ICC Court overseeing disputes involving parties from the Middle East, Africa and Francophone Europe. As Regional Director for Africa, Diamana focuses on strengthening the dispute resolution infrastructure on the African continent by offering capacity building opportunities to practitioners in her region and by leading initiatives aiming at increasing the participation of African practitioners in the international arbitration scene.

Prior to joining the ICC Court, Diamana has been trained in the Arbitration Department of the Paris office of the law firm Dentons. Diamana also acts as a Lecturer in the Diplome Universitaire in Domestic and International Arbitration of Montpellier University.

She is a member of several professional networks. In particular, she is the head of the ICC Young Arbitrators and ADR Forum (YAAF) Africa Chapter, a member the board of the Paris Arbitration Week (PAW), a member of the OHADA group of the Comité français de l'arbitrage, a former member of the IBA Arb40 Steering Committee and a founding member of AfricArb.

She holds master degrees in international business law from Paris 1 and Paris Nanterre Universities and is a graduate from the LLM Program of Golden Gate University San Francisco, California.